



Pismo Lokalne Rady Dzielnicy VII

Kurier Zwierzyniecki

Bielany – Chełm – Olszanica – Półwie Zwierzynieckie – Przegorzały – Wola Justowska – Zwierzyniec – Zakamycze

nr 4 (230)

www.dzielnica7.krakow.pl

WRZESIEŃ 2016

ISSN 1505-7062

egzemplarz bezpłatny

ZDANIEM PRZEWODNICZĄCEGO

Wszyscy musimy się uczyć!

Rodzice, babcie i dziadkowie często bardziej przeżywają radość z rozpoczęcia roku szkolnego, aniżeli ich potomkowie. Przez wiele lat wraz z małżonką przeżywalismy te same emocje i bardzo dobrze

rozumiemy dlaczego wrzesień jest magicznym miesiącem.

Nasza koncentracja, aby pierwsze dni były jak najmniej stresujące dla dzieci jest nadzwyczaj silna i często wyzwala w nas nadopiekuńczość. Ale jest też grupa osób, szczególnie rodzice dzieci z wyższych klas, którzy mając większe doświadczenie opanowali wszystkie mechanizmy towarzyszące edukacji ich pociech.

ciąg dalszy na str. 6 ▷

IV TURNIEJ ULIC W PRZEGORZAŁACH

W sobotę 11 czerwca 2016 r. na boisku piłkarskim w Przegorzałach odbył się IV „Turniej Ulic”. Wydarzenie to stanowiło kontynuację przeprowadzonych w latach 2012-2013 oraz 2015 turniejów piłki nożnej, rozgrywanych

pomiędzy drużynami reprezentującymi poszczególne rejony osiedla Przegorzały. W rywalizacji wzięły udział zespoły z ulic: Księcia Józefa, Przegorzalskiej, Kamedulskiej oraz Szyszko-Bohusza/Żemaitisa.

ciąg dalszy na str. 9 ▷



Zbirowe zdjęcie uczestników Turnieju Ulic z historycznym pucharem KS Przegorzałanki

ŚWIĘTO DZIELNICY VII ZWIERZYNIĘC

Drodzy Mieszkańcy Zwierzynca,
na dziedzińcu Fortu Kościuszko,
u podnóża Kopca Kościuszki

17 WRZEŚNIA
o godz. 16⁰⁰

rozpocznie się Święto Dzielnicy VII. Aby każdy mógł się dobrze bawić, a na drugi dzień wypocząć, wybraliśmy tym razem sobotę. Skoro sobota, to oznacza taniec i zabawę! O 16.00 zaczniemy od występów dzieci i mieszkańców z dzielnicy, jak co roku wręczymy „Lajkoniki”, wysłuchamy koncertu (tym razem na rockowo), a następnie zaczniemy uczyć się tańczyć folkowo, aż dostrzemy do rytmów disco.

**BAWIMY SIĘ DO
OSTATNIICH PIĘCIU PAR
NA PARKIECIE!**

**SZCZEGÓŁOWY PROGRAM
ZNAJDUJE SIĘ NA STR. 7**

w numerze:

- | | | | |
|---|---|---|-----------------------------------|
| › Z działalności Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec
str. 2 | › Interwencje Mieszkańców
str. 5 | › Tak się bawi... Zakamycze
str. 8 | › Co nowego u Seniorów
str. 11 |
| › 73. rocznica pacyfikacji Woli Justowskiej
str. 8 | › XXV-lecie Dzielnic Miasta Krakowa
str. 9 | › Ponidzie wiosenne, Ponidzie leniwe
str. 11 | |



Z DZIAŁALNOŚCI RADY DZIELNICY VII

**21 CZERWCA 2016
ROKU ODBYŁA SIĘ XXI
SESJA RADY DZIELNICY
VII ZWIERZYNYEC.**

Podjęto następujące uchwały:

Uchwała nr XXI/200/2016

w sprawie opinii dotyczącej ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego położonego przy ul. Bolesława Prusa w Krakowie (*Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną*).

Uchwała nr XXI/201/2016

w sprawie opinii dotyczącej ponownego zawarcia umowy najmu pomieszczenia tymczasowego położonego przy ul. Mirowskiej w Krakowie (*Rada w powyższej sprawie wydała opinię pozytywną*).

Uchwała nr XXI/202/2016

w sprawie wniosku o włączenie do miejskiej sieci monitoringu nowo budowanej pętli tramwajowo-autobusowej Salwator oraz nowo projektowanej nawrotki przy skrzyżowaniu ulic Senatorskiej i Kościuszki (*Rada podjęła uchwałę na wniosek mieszkańców, celem poprawy bezpieczeństwa we wskazanym rejonie*).

Uchwała nr XXI/203/2016

w sprawie opinii dotyczącej zbycia części działki nr 294/3/A i nr 294/3/B obr. 13 Krowodrza położonej przy ul. Emaus w Krakowie (*Rada wydała w powyższej sprawie opinię negatywną, przywołując w uzasadnieniu swoje wcześniejsze stanowisko w tej samej sprawie*).

Uchwała nr XXI/204/2016

w sprawie opinii dotyczącej wyrażenia zgody na zawarcie przez Burzę Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 1 w Krakowie umowy najmu części powierzchni dachu budynku na montaż nowej stacji bazowej telefonii komórkowej (*Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną*).

Uchwała nr XXI/205/2016

w sprawie opinii dotyczącej ustanowienia na rzecz Zarządu Zieleni Miejskiej prawa trwałego zarządu w odniesieniu do części nieruchomości oznaczonej jako działka nr 6/6 obr. 18 Krowodrza oraz przekazania ww. części nieruchomości w użyczenie do dnia ustanowienia prawa trwałego zarządu – dotyczy „Pawilonu Okocimskiego” wraz z okalającym terenem o pow. 1750 m² (*Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną*).

Uchwała nr XXI/206/2016

w sprawie zmiany w składzie Komisji Planowania Przestrzennego i Architektury Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec (do składu Komisji powołany został Pan Jakub Markowski).

Uchwała nr XXI/207/2016

w sprawie opinii do projektu budowlanego dotyczącego przebudowy ul. Królowej Jadwigi na odcinku od ul. Robla do ul. Fabijańskich (*Rada pozytywnie zaopiniowała projekt*).

Uchwała nr XXI/208/2016

w sprawie zmiany statusu ciągu ulic Księcia Józefa i Kościuszki na odcinku od Mostu Zwierzynieckiego do Alei Krasińskiego (*Rada skierowała wniosek do Prezydenta Miasta Krakowa o podjęcie działań zmierzających do pozbawienia ciągu ulic Księcia Józefa i Kościuszki na odcinku od Mostu Zwierzynieckiego do Alei Krasińskiego statusu drogi wojewódzkiej w rozumieniu ustawy o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985 r.*).

Uchwała nr XXI/209/2016

w sprawie wprowadzenia strefy zamieszkania na Alei Waszyngtona w Krakowie (*w uzasadnieniu do uchwały Rada stwierdza m.in., że zaproponowane rozwiązanie przyczyni się do uprzywilejowania ruchu pieszego na przedmiotowym obszarze, ograniczenia na nim prędkości pojazdów silnikowych i rowerowych oraz uporządkuje parkowanie, ograniczając je wyłącznie do miejsc oznaczonych, w tym w szczególności parkingu przycementarnego*).

**12 LIPCA 2016 R. ODBYŁA SIĘ XXII
SESJA RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNYEC.**

Podjęto następujące uchwały:

Uchwała nr XXII/210/2016

w sprawie opinii do projektu budowlanego dotyczącego rozbudowy ul. Podłużnej w Krakowie (*Rada negatywnie zaopiniowała projekt, w związku z brakiem ujęcia w zakresie zadania przebudowy mostu na rzece Rudawie; ponadto Rada wystąpiła z wnioskiem o przedstawienie założeń umowy zawartej pomiędzy Zarządkiem Infrastruktury Komunalnej i Transportu a ATAL S.A. o realizację inwestycji drogowej lub umożliwienie jej przedstawicielom wglądu do ww. umowy*).

Uchwała nr XXII/211/2016

w sprawie budowy kładki pomiędzy Dębnikami a Zwierzyniec (*Rada po-*

parła ideę budowy kładki pieszo-rowerowej przez rzekę Wisłę pomiędzy Dębnikami a SalwATOREM, wyrażoną w uchwale nr XXII/245/2016 Rady Dzielnicy VII Dębniki z 22.06.2016).

Uchwała nr XXII/212/2016

w sprawie opinii dotyczącej ustalenia warunków zabudowy dla inwestycji przy ul. Chełmskiej w Krakowie (*Rada negatywnie zaopiniowała budowę budynku mieszkalnego wielorodzinnego z garażem podziemnym i instalacjami wewnętrznymi*).

Uchwała nr XXII/213/2016

w sprawie opinii dotyczącej ustalenia warunków zabudowy dla inwestycji przy ul. Olszanickiej w Krakowie (*Rada negatywnie zaopiniowała budowę budynku mieszkalnego wielorodzinnego z garażem podziemnym i infrastrukturą techniczną*).

Uchwała nr XXII/214/2016

w sprawie upoważnienia Zarządu Dzielnicy VII do wydawania opinii i występowania z wnioskami, o których mowa w § 3 pkt 3 i 4 Statutu Dzielnicy VII na okres od 13 lipca do 29 sierpnia 2016 r.

Uchwała nr XXII/215/2016

w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2016 (*wprowadzono następujące zmiany*:

» zmniejszono do 50 544 zł kwotę przeznaczoną na zadanie: „Przedszkole nr 78 (Filia) – modernizacja placu zabaw w ogrodzie”,

» pozyskane środki w wysokości 19 956 zł przeznaczono na zadanie: „Szkoła Podstawowa nr 72 – odnowienie i doposażenie świetlicy”; oba powyższe zadania realizowane są w ramach Budżetu Obywatelskiego).

Uchwała nr XXII/216/2016

w sprawie zmiany organizacji ruchu w rejonie byłej strzelnicy garnizonowej oraz odtworzenia wału ziemnego, tzw. kulochwytu (*wnioskowana w uchwale zmiana organizacji ruchu zakłada przeniesienie ruchu kołowego do inwestycji sportowej na ulicę Pod Sikornikiem, co – zdaniem Rady – daje podstawę do zatrzymania dalszego procedowania utworzenia drogi KDD 4 w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Strzelnica-Sikornik, łączącej ul. Koło Strzelnicy i ul. Pod Sikornikiem*).

Uchwała nr XXII/217/2016

w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji

Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2016 (wprowadzono następujące zmiany:

» zmniejszono do 10 920 zł kwotę przeznaczoną na zadanie: „Druk gazetki lokalnej”,

» pozyskane środki w wysokości 5 080 zł przeznaczono na wykonanie trzech bannerów i dwóch rollup-ów dla Rady Dzielnicy wraz z opracowaniem graficznym – 3 000 zł oraz na zakup wyposażenia kuchni w Klubie Kultury „Chełm” – 2 080 zł).

Uchwała nr XXII/218/2016

w sprawie rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2017 (Rada postanowiła rozdysponować środki w łącznej kwocie 2 375 162 zł na następujące zadania:

PRACE REMONTOWE: SZKÓŁ PODSTAWOWYCH, GIMNAZJÓW ORAZ PRZEDSZKOLI	
Przedszkole nr 9 – program naprawczy ścian wewnętrznych. (WPF: 2016 – wykonanie ekspertyzy 15 000 zł, 2017 – prace naprawcze 50 000 zł).	50 000 zł
Przedszkole nr 76 – projekt wraz z realizacją zagospodarowania ogrodu. (WPF: 2016 – wykonanie projektu 12 000 zł, 2017 – realizacja 35 000 zł, 2018 – realizacja 55 000 zł).	35 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 48 – remont oświetlenia.	28 000 zł
Przedszkole nr 9 – remont dachu oraz rynien.	60 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 31 – dokończenie wymiany tablic bezpiecznikowych.	6 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 31 – remont oświetlenia.	32 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 72 – wymiana 6 okien.	11 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 32 – remont tynków i malowanie korytarzy na I piętrze i inne prace remontowe.	12 000 zł
ZSO nr 18 – kontynuacja wymiany stolarki okiennej.	35 000 zł
Przedszkole nr 78 – remont oświetlenia i inne prace remontowe.	18 000 zł
Przedszkole nr 78 (Filia) – remont oświetlenia i inne prace remontowe.	10 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 32 – wymiana parapetów okiennych od strony boiska.	4 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 72 – wymiana drzwi zewnętrznych.	25 000 zł
BUDOWA, MODERNIZACJA, PRACE REMONTOWE: OGRÓDKÓW JORDANOWSKICH, ZIELEŃCÓW, SKWERÓW	
Budowa mini boiska na terenie ogródka jordanowskiego przy ul. Jodłowej (realizacja w ramach Budżetu Obywatelskiego zadania nr BO.D7.19/16 pn. „Budowa mini-boiska przy ul. Jodłowej, os. Przegorzały”).	125 000 zł

Budowa, modernizacja, doposażenie ogródków jordanowskich, zakup i montaż ławek i koszy na śmieci oraz nasadzenia i wycinka krzewów i drzew wskazanych odrębną uchwałą.	120 000 zł
BUDOWA, MODERNIZACJA, PRACE REMONTOWE MIEJSKIEJ INFRASTRUKTURY DROGOWEJ	
Budowa chodnika na ul. Korzenia – od ul. Olszanickiej do ul. Skargi. (WPF: 2016 – 30 000 zł, 2017 – 35 000 zł, 2018 – 400 000 zł, 2019 – 500 000 zł)	35 000 zł
Budowa brakującego oświetlenia w postaci latarni ulicznych na odcinku łączącym ul. Jodłową i Starowolską. (WPF: 2016 – 25 000 zł, 2017 – 110 000 zł)	110 000 zł
Dobudowa oświetlenia w ulicach: Bodziszkowej, Szyszko-Bohusza, Robla, Jeleniowej – dokończenie opracowania dokumentacji projektowej i realizacja zadania. (WPF: 2016 – 0 zł, 2017 – 120 000 zł)	120 000 zł
Remonty dróg i chodników do wyczerpania środków finansowych na terenie Dzielnicy VII według kolejności wskazanej przez Dzielnicę: 1. ul. Księcia Józefa – chodnik w rejonie ul. Pajęczej (zakres wynikający z ustaleń z ZIKIT), 2. ul. Borówczana – nakładka ażurowo-tłuczniowa, 3. ul. Lelewela – remont chodnika po lewej stronie na odcinku od ul. Kościuszki do ul. Dunin-Wąsowicza, 4. ul. Kosmowskiej – nakładka, 5. ul. Księcia Józefa – remont chodnika po prawej stronie na odcinku od ul. Św. Bronisławy do ul. Białe Wzgórze, 6. ul. Jodłowa – remont chodnika przy ul. Jodłowej i Żemaitisa, 7. ul. Senatorska – naprawa krawężnika i likwidacja pozostałości po barierkach przy posesji nr 9, 8. ul. Księcia Józefa – remont chodnika po prawej stronie na odcinku od posesji nr 245 do nr 249, 9. ul. Wyczółkowskiego – remont chodnika po lewej stronie na odcinku od ul. Prusa do przelączki (do ul. Młaskotów), 10. ul. Bielaka – nakładka na połowie długości ulicy od strony ul. Ciechanowskiego, 11. ul. Kraszewskiego – remont chodnika pomiędzy ul. Salwatorską a ul. Fałata, 12. ul. Olszanicka – remont chodnika po lewej stronie na odcinku od ul. Majówny do ul. Raczkiewicz, 13. ul. Królowej Jadwigi – remont chodnika po lewej stronie na odcinku od ul. Kościuszki do posesji nr 26, 14. ul. Orla – budowa akodrenu, 15. ul. Osztrowskiego – nakładka, 16. ul. Insurekcji Kościuszkowskiej – nakładka.	łącznie 873 462 zł
Montaż urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego według wskazań Dzielnic.	40 000 zł
BUDOWA, MODERNIZACJA, PRACE REMONTOWE OSIEDLWEJ INFRASTRUKTURY SPORTOWEJ I REKREACYJNEJ	
Kontynuacja remontu ogrodzenia zewnętrznego KS Zwierzyniecki.	22 500 zł
Remont trzech szatni w budynku klubowym KS Zwierzyniecki.	20 000 zł
LOKALNE WYDARZENIA: OŚWIATOWE, KULTURALNE, SPORTOWE I REKREACYJNE	
Organizacja oraz współorganizacja imprez kulturalnych na terenie Dzielnicy VII.	45 000 zł
Bieg Śladami Panien Zwierzynieckich	12 000 zł

PROGRAM POPRAWY BEZPIECZEŃSTWA DLA GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW „BEZPIECZNY KRAKÓW”	
Zakup materiałów profilaktycznych (kamizelki odbłaskowe, opaski odbłaskowe, książki, breloki) wręczanych w ramach zajęć prowadzonych przez strażników Oddziału II Krowodrza.	3 000 zł
Zakup nagród rzeczowych dla uczestników konkursów i festynów oraz akcji wakacyjnych organizowanych przez SMMK w ramach działań profilaktycznych oraz edukacyjnych dla dzieci i młodzieży z Dzielnicy VII.	2 000 zł
Zakup samochodu dla komisariatu Policji IV – współfinansowanie zakupu.	10 000 zł
Zakup urządzenia do badania zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu dla Komisariatu Policji IV.	3 000 zł
DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH	
Dofinansowanie zajęć z hipoterapii i rehabilitacji ruchowej niepełnosprawnych dzieci i młodzieży z terenu Dzielnicy VII Zwierzyniec w Ośrodku Rekreacji i Rehabilitacji Konnej „Tabun”, filia MDK „Dom Harcerza”.	10 000 zł
Współfinansowanie Integracyjnego Dnia Dziecka w Olszanicy w Ośrodku Rekreacji i Rehabilitacji Konnej „Tabun”, filia MDK „Dom Harcerza”.	3 000 zł
Zakup sprzętu do prowadzenia zajęć z hipoterapii.	5 000 zł
Spotkanie integracyjne wigilijne dla niepełnosprawnych i najuboższych mieszkańców Dzielnicy VII.	3 000 zł
Zakup leków dla osób niepełnosprawnych i przewlekle chorych mieszkających na terenie Dzielnicy VII Zwierzyniec.	20 000 zł
Spotkanie integracyjne dla niepełnosprawnych mieszkańców Dzielnicy VII Zwierzyniec.	4 000 zł
Terapia zajęciowa dla niepełnosprawnych uczestników Klubu Seniora MDDPS przy ul. Focha 39 b.	3 000 zł
Wyjazdy krótkoterminowe, integracyjno-terapeutyczne dla niepełnosprawnych uczestników Klubu Seniora MDDPS przy al. Focha 39 b.	7 000 zł
Cykl imprez dla niepełnosprawnych uczestników Klubu Seniora MDDPS przy al. Focha 39 b.	5 000 zł
Dofinansowanie działalności ogólnospawniającej niepełnosprawnych uczestników Klubu Seniora MDDPS przy al. Focha 39 b.	4 000 zł
Organizacja wydarzeń, zajęć, wyjazdów o charakterze integracyjnym, rehabilitacyjnym czy terapeutycznym dla osób niepełnosprawnych z terenu Dzielnicy VII Zwierzyniec – otwarty konkurs ofert z zakresu osób niepełnosprawnych.	35 000 zł

Obniżanie krawężników, wykonywanie pasów medialnych przy przejściach dla pieszych, dostosowanie peronów przystankowych oraz usuwanie innych barier architektonicznych dla osób niepełnosprawnych według wskazań Dzielnicy	20 000 zł
DZIELNICOWY PROGRAM OCHRONY ZDROWIA I PROFILAKTYKI ZDROWOTNEJ	
Program wykrywania wad postawy u dzieci ze szkół podstawowych z wykorzystaniem zjawiska mory projekcyjnej wraz z gimnastyką korekcyjną.	14 000 zł
Program profilaktyki następstw dysplazji stawów biodrowych – wczesne rozpoznanie dysplazji stawów biodrowych wśród niemowląt zamieszkających na terenie Dzielnicy VII.	8 000 zł
DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA DZIAŁALNOŚCI MIEJSKICH PLACÓWEK: OŚWIATY, KULTURY, SPORTU, POMOCY SPOŁECZNEJ I ZDROWIA	
Zakup kajaków dla KKW 1929.	10 000 zł
Zakup kamizelek asekuracyjnych dla KKW 1929.	1 000 zł
Zakup sprzętu sportowego dla RZKS Juvenia (tarcze oporowe, wałki do treningów).	5 000 zł
Bursa Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 1 – prace remontowe w budynkach bursy (wymiana posadzki, malowanie).	35 000 zł
ZSO nr 18 – dofinansowanie działalności Klubu Europejskiego	1 000 zł
ZSO nr 18, dla Gimnazjum nr 20 – zakup nagród w konkursie „Milowy Krok”.	1 000 zł
ZSO nr 18 – zakup nagród w konkursach.	3 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 31 – zakup nagród w konkursach.	3 500 zł
Szkoła Podstawowa nr 32, nr 48, nr 72 – zakup nagród w konkursach.	po 2 000 zł
Przedszkole Samorządowe nr 9 – konkurs plastyczny „Pejzaż Zwierzyniecki”.	3 000 zł
Przedszkole Samorządowe nr 76 – konkurs „Bezpieczny Przedszkolak”.	1 000 zł
Centrum Młodzieży im. dr H. Jordana w Krakowie – projekt edukacyjny „Uczeń – Obywatel” realizowany wśród młodzieży Dzielnicy VII.	1 000 zł
KK „Chełm” – działalność bieżąca.	4 000 zł
KK „Przegorzały” z filią w Bielanych – działalność bieżąca.	6 000 zł
KK „Wola” – działalność bieżąca.	3 000 zł
Muzeum Historyczne Miasta Krakowa – Oddział ul. Królowej Jadwigi 41 – działalność bieżąca.	12 000 zł
Krowoderska Biblioteka Publiczna: Filia ul. Fałata 2, Filia ul. Komorowskiego 11, Filia ul. Królowej Jadwigi 37 b – zakup książek.	po 3 000 zł
Dofinansowanie działalności klubu seniora przy KK „Chełm”.	4 000 zł
Dofinansowanie działalności klubów seniora przy KK „Przegorzały” wraz z filią na Bielanych.	5 000 zł

Spotkania okolicznościowe i świąteczne.	2 000 zł
Dofinansowanie działalności Klubu Seniora działającego przy al. Focha 39 b.	6 000 zł
Zakup przyborów i podręczników szkolnych dla dzieci potrzebujących pomocy, zamieszkających na terenie Dzielnicy VII.	7 000 zł
Pokrycie kosztów ogrzewania w okresie zimowym dla mieszkańców Dzielnicy VII (w szczególności ogrzewania energią elektryczną i gazem).	8 000 zł
Miejski program sportowy „Mój Trener” realizowany na terenie boiska wielofunkcyjnego według wskazania Dzielnicy – współfinansowanie.	9 000 zł
Wykonanie ogólnodostępnej zewnętrznej szafy na książki (realizacja w ramach Budżetu Obywatelskiego zadania nr BO.D7.38/16 pn. „Zwierzyniecka Szafa Książek”).	14 000 zł
Publiczna Szkoła Podstawowa i Gimnazjum Sióstr Pijarek – remont chodnika przed wejściem do szkoły.	14 000 zł
Lotny Uniwersytet Historyczny – projekt edukacyjny dla szkół z terenu Dzielnicy VII w ramach projektu „Strażnicy Pamięci”.	4 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 48 – budowa siłowni napowietrznej wraz z elementami małej architektury (realizacja zadania w ramach Budżetu Obywatelskiego nr BO.D7.20/16 pn. „Park rozrywki na świeżym powietrzu na Bielanych”).	123 000 zł
WSPÓŁPRACA Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI DZIAŁAJĄCYMI NA OBSZARZE DZIELNICY	
Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej – organizacja lokalnych imprez sportowo-rekreacyjnych.	15 000 zł
Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej – organizacja letnich obozów sportowych dla dzieci i młodzieży z terenu Dzielnicy VII.	12 000 zł
Ochrona i promocja zdrowia – organizacja kursu z zakresu pierwszej pomocy dla mieszkańców Dzielnicy VII.	3 000 zł
KOMUNIKACJA Z MIESZKAŃCAMI DZIELNICY	
Redakcja gazetki. (WPF: 2017 – 4 200 zł, 2018 – 4 200 zł, 2019 – 4 200 zł)	4 200 zł
Druk gazetki. (WPF: 2017 – 14 000 zł, 2018 – 14 000 zł, 2019 – 14 000 zł)	14 000 zł
Obsługa strony internetowej	3 000 zł
Wykonanie strony internetowej wraz z przeniesieniem danych z dotychczasowej strony.	4 000 zł
Fotografowanie wydarzeń w dzielnicy.	1 500 zł
Wykonanie odbitek fotograficznych.	200 zł
Wykonanie gadżetów promocyjnych.	1 800 zł
Remont, modernizacja lub wymiana tablic informacyjnych Rady Dzielnicy według wskazań Dzielnicy	8 000 zł

Uchwała nr XXII/219/2016

w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa i do Rady Miasta Krakowa dotyczącego wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej wieloletniego zadania bieżącego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyńnic do realizacji w latach 2017-2019 (uchwała dotyczy zadania „Redakcja i druk gazetki lokalnej Dzielnicy VII Zwierzyńnic”).

Uchwała nr XXII/220/2016

w sprawie koncepcji przebudowy ulicy Kościuszki w Krakowie (Rada podtrzymała swoje stanowisko wyrażone w Uchwale nr XX/181/2016 w sprawie wniosków i uwag dotyczących koncepcji przebudowy ulicy Kościuszki w Krakowie z dnia 24 maja 2016 r.; obawiając się, że postulaty Rady Dzielnicy nie zostały dokładnie przeanalizowane przez ZIKiT, Rada zdecydowała się wnieść sprawę pod obrady Komisji Infrastruktury Rady Miasta Krakowa).

Uchwała nr XXII/221/2016

w sprawie opinii dotyczącej projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie zniesienia form ochrony przyrody – drzew uznanych za pomniki przyrody (Rada pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały Rady Miasta Krakowa, w którym – ze względów bezpieczeństwa – znosi się status pomnika przyrody w odniesieniu m. in. do dwóch jeśionów wyniosłych i kasztanowca białego, rosnących przy al. Waszyngtona).

OPRACOWAŁA: **GRAŻYNA ROJEK**

PEŁNY TEKST UCHWAŁ DOSTĘPNY JEST NA STRONIE INTERNETOWEJ DZIELNICY VII www.dzielnica7.krakow.pl ORAZ W BIULETYNIE INFORMACYJNYM URZĘDU MIASTA KRAKOWA: www.bip.krakow.pl

Wykaz dyżurów radnych 7. kadencji Rady Dzielnicy VII Zwierzyńnic znajduje się na stronie internetowej dzielnicy: www.dzielnica7.krakow.pl w zakładce SAMORZĄD.

DYŻURY PRZEDSTAWICIELI STRAŻY MIEJSKIEJ W DZIELNICY VII

ZAPRASZAMY MIESZKAŃCÓW NASZEJ DZIELNICY

w III wtorek miesiąca, w godzinach od 16⁰⁰ – 17⁰⁰

Dyżury odbywają się w siedzibie Rady Dzielnicy VII Zwierzyńnic ul. B. Prusa 18



INTERWENCJE MIESZKAŃCÓW i odpowiedź na uchwałę

Poniżej przedstawiamy Państwu kolejne, ważniejsze interwencje mieszkańców Dzielnicy VII Zwierzyniec.

Domowy Komitet Mieszkańców z ul. Włóczków zwrócił się do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu (do wiadomości Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec) z prośbą o ustawienie na Skwerze Konika Zwierzynieckiego, a także nad Wisłą poniżej skweru, kilku ławek. Wzdłuż muru były ławki, które usunięto, ponieważ były bardzo zniszczone i pozostały tylko miejsca po ich usunięciu.

ZIKiT przesłał prośbę mieszkańców do Zarządu Zieleni Miejskiej celem udzielenia odpowiedzi zgodnie z właściwością jednostki oraz poinformował, że na wniosek Domowego Komitetu Mieszkańców przy ul. Włóczków tutejsza jednostka w porozumieniu z Radą Dzielnicy VII zamontowała dwie ławki, ustalając ich lokalizację z przedstawicielami Rady. Jednocześnie mieszkańcy zostali poinformowani o planowanym w roku 2016 kompleksowym zagospodarowaniu skweru. W odpowiedzi ZZM w Krakowie stwierdził, że w bieżącym roku planowane jest zagospodarowanie Skweru Konika Zwierzynieckiego. Projekt obejmuje kompleksowe zagospodarowanie polegające między innymi na wymianie nawierzchni i alejek, oświetlenia, montażu elementów małej architektury, w tym kilkanaście ławek i koszy na śmieci. Natomiast w związku ze zgłaszaną przez mieszkańców niewystarczającą ilością ławek na terenie Bulwaru Rodła, poniżej Skweru Konika Zwierzynieckiego, ZZM ujmie w kolejnych latach sukcesywne zwiększanie ich liczby w zależności od posiadanych środków finansowych.

Mieszkanca ulicy Senatorskiej zawnioskowała o pomalowanie na żywy kolor stojącego już Lajkonika na Skwerze Konika Zwierzynieckiego, stwierdzając że na razie jest on smutny i mało widoczny.

W odpowiedzi Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec, Pan Szczęsny Filipiak stwierdza: „Od początku, kiedy radni wraz z projektantem procedowali ten projekt, byłem i nadal jestem gorącym zwolennikiem użytych materiałów, a co za tym idzie takiego wyglądu figury Lajkonika oraz pozostałych elementów tego skweru. Należy nadmienić, że zdecydowana większość

radnych przychyliła się do tego projektu. Finalny wygląd tych trzech elementów już wykonanych, w tym Lajkonika, będziemy mogli podziwiać dopiero po zakończeniu pełnego procesu korozji (jeszcze ok. roku) oraz po wykonaniu całego zadania, w skład którego wchodzi jeszcze kilka figur, elementów małej architektury, rewitalizacji alejek i zieleni wraz z oświetleniem. W skład instalacji wejdzie również „Gra Miejska”, będąca jedną z największych części inwestycji. Dopiero wtedy zobaczymy pełny zamysł projektantów i ocenimy w naturze piękno pomysłu.

Kolejnym aspektem jest prawo autorskie projektanta i jego odpowiedzialność za nadzór autorski. Nie wyobrażam sobie przed zakończeniem zadania i bez porozumienia z autorem, który wygrał konkurs i ma niezbywalne prawo do decydowania o swoim projekcie, abyśmy dziś w jakikolwiek sposób ingerowali w jego dzieło.

Ostatnim aspektem są kwestie techniczne. Materiał z jakiego wykonano Lajkonika (oraz inne elementy) to w przeważającej ilości stal cortenowa oraz blacha miedziana. Oba te materiały nie podlegają malowaniu tradycyjnemu, gdyż każda powłoka malarska w krótkim czasie będzie się łuszczyć, co całkowicie zniszczy wygląd figury. Jednym z podstawowych założeń projektu było użycie właśnie tych materiałów i osiągnięcie efektu wynikającego z ich charakteru. Corten to rodzaj stali, która w ciągu kilkunastu miesięcy koroduje powierzchniowo, po czym proces się zatrzymuje, osiągając kolor ciemnego brązu i przez wiele lat nie ma potrzeby żadnej konserwacji tych elementów, a elementy miedziane pokrywają się patyną w kierunku głębokiej zieleni.

Na skwerze pojawiają się kolejne figury (postacie zwierząt), które będą wykonane w innej technologii, co spowoduje urozmaicenie kolorystyczne, oraz gra miejska, która również będzie wykonana z cortenu. Miejsce to ma służyć mieszkańcom, być wyjątkowe na mapie Krakowa, a zarazem nie może być traktowane jako plac zabaw, gdyż Miejscowy Plan Zagospodarowania dla Wałów Wiślanych, nie dopuszcza takiej możliwości”.

Mieszkaniec dzielnicy zainteresował do Rady Dzielnicy w związku ze zmianą oznakowania al. Waszyngtona (zmiana tabliczki pod znakiem B1), gdyż po zmianie dojazdu do cmentarza w dni powszednie po godzinie 15.00 jest zabroniony. Dotychczas dojazd do cmentarza

był ograniczony w soboty od godziny 15.00 i w dni świąteczne. Równocześnie mieszkaniac zwrócił się o wyjaśnienie sprawy do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu.

Rada Dzielnicy pismem z 3 czerwca 2016 r. w sprawie organizacji dojazdu do cmentarza Salwatorskiego zawnioskowała do ZIKiT-u o ponowne zbadanie zasadności dokonanej zmiany organizacji ruchu oraz o wizję w terenie z udziałem przedstawicieli Rady Dzielnicy VII.

W odpowiedzi ZIKiT informuje, że obowiązująca na al. Waszyngtona organizacja ruchu została zatwierdzona i ma na celu zapewnienie bezpieczeństwa w ruchu pieszym i kołowym. Zarząd nie wyraża zgody na zmianę organizacji ruchu w sposób określony we wniosku. Jednocześnie w związku ze zgłoszeniem przez mieszkańca faktu łamania przepisów ustawy z dnia 20.06.1997 „Prawo o ruchu drogowym” w rejonie al. Waszyngtona, tutejszy Zarząd powiadomi o tym organy właściwe dla egzekucji ww. przepisów.

Mieszkaniec zauważył, że aktualnie istnieje bardzo intensywny ruch rowerowy zwłaszcza w godzinach popołudniowych. Rowerzyści jadący z góry niejednokrotnie osiągają znaczne szybkości stanowiące zagrożenie dla spacerowiczów (małe dzieci, psy, osoby starsze).

Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec podjęła uchwałę nr XXI/209/2016 z dnia 21.06.2016 r. w sprawie wprowadzenia na omawianym obszarze strefy zamieszkania. W uzasadnieniu Rada stwierdza, że wprowadzone obostrzenia godzinowe dotyczące możliwości dojazdu do cmentarza nie stanowią rozwiązania optymalnego. Dojazd do parkingu przy cmentarzu stanowi jedyną możliwość przedostania się tam osób starszych lub niepełnosprawnych, która nie powinna być limitowana godzinowo. Rada Dzielnicy rozumiejąc konieczność przeciwdziałania nadmiernemu ruchowi samochodów na opisanym terenie, proponuje ustawienie w miejscu znaku zakazu wjazdu znak wprowadzający strefę zamieszkania.

[ciąg dalszy na str. 10](#) ➤

Miejski Rzecznik Konsumentów

w tzw. sprawach konsumenckich

będzie do dyspozycji mieszkańców
Miasta Krakowa w siedzibie Dzielnicy
VII Zwierzyniec:

26 września
w godzinach od 14⁰⁰ do 15⁰⁰

Wszyscy musimy się uczyć!

▷ ciąg dalszy ze str. 1

Niestety wśród obu grup dość często występują osoby zachowujące się wyjątkowo egoistycznie, dbające jedynie o własne dziecko, nie bacząc na inne.

W dzielnicy mamy kilkanaście placówek oświatowych, od przedszkoli po licea. Kilka z nich jest zlokalizowanych na terenie, gdzie nie ma możliwości zarówno swobodnego parkowania, jak i zmiany organizacji ruchu pojazdów w celu zwiększenia ilości miejsc parkingowych, w sposób nie tworzący zagrożeń dla dzieci i innych pieszych. Często słyszę, związane z tym, różne oczekiwania rodziców, lecz wszyscy musimy zrozumieć, że przy tak wielkiej ilości samochodów nie znajdziemy prostych rozwiązań zaspakajających te postulaty. Oczywiście, jeśli Państwo macie jakieś pomysły chętnie je zastosujemy, lecz póki co nie ma zgody na zachowania, które potencjalnie zagrażają bezpieczeństwu innych osób. Karygodne bowiem i całkowicie niedopuszczalne jest parkowanie na przejściach dla pieszych oraz bezpośrednio przed nimi. Osoba stawiająca w taki sposób samochód, aby odprowadzić swoje dziecko do szkoły lub przedszkola, wykazuje się wyjątkową pogardą dla innych osób, w szczególności dzieci. Dlatego bardzo proszę wszystkich Państwa, aby każdorazowo interweniować w takich sytuacjach. Choćby opiekun musiał z powodu braku właściwego miejsca postojowego zaparkować kilometr dalej, to nie ma żadnego wytłumaczenia



Jak widać, nie są to odosobnione przypadki...

dla osób, tak rażąco łamiących przepisy. To tylko od naszych postaw – milczącej akceptacji czy głośnego protestu – zależeć będzie jak szybko osoby te wyzbędą się egoizmu na rzecz dbałości o bezpieczeństwo wszystkich dzieci. W sposób szczególny apeluję do rodziców, a także ich pociech (one też mogą nas zawstydzić), w rejonie Szkół Podstawowych nr 31, 32 i 72.

Pragnę również zwrócić uwagę kierowcom parkującym na skwerach. Na co dzień walczymy o zieleń, zabiegamy o jej atrakcyjny wygląd oraz o to, aby było jej jak najwięcej. Zatem, to nie jest miejsce na parkowanie samochodów. Osoby tak parkujące jedynie wyrzucają ogrom pieniędzy publicznych, ponieważ jesteśmy zmuszeni (tak w wyniku postulatów in-

nych mieszkańców, jak i zgodnie z własnymi poglądami) do stawiania płotków chroniących skwery oraz słupków uniemożliwiających nieprawidłowe parkowanie. O urodzie tych elementów w przestrzeni publicznej nawet nie wspomnę.

Na koniec dam przykład przedszkola przy ulicy Przegon/Emaus, które rozbudowaliśmy, co dało możliwość podwojenia liczby uczęszczających tam dzieci do 150. Warto rozważyć fakt, że na przyległych ulicach nie zwiększyły się możliwości parkowania. Wręcz przeciwnie. W ostatnich latach powstały tam apartamentowce (powstaje kolejny), a co za tym idzie zwiększyła się ilość pozostawianych pojazdów przez mieszkańców, a wyjazdy z posesji ograniczyły możliwości parkowania. Ale czy to są powody dla których można parkować niezgodnie z przepisami lub niszczyć zieleń?

Przykładów takich zachowań towarzyszących podnoszeniu jakości opieki, czyli pozornie prostszego transportu dzieci do szkół i przedszkoli, jest więcej. Choć rozumiem ich motywy, to proszę Państwa o chwilę refleksji. Ulic nie rozciągniemy, miejsc parkingowych nagle nie przybędzie, a skoro nasze dzieci, wszystkie dzieci oraz wspólne otoczenie są najważniejsze, to poszukajmy innych rozwiązań. Jednym z nich mogłoby być podwojenie kilkorga dzieci z sąsiedztwa przez jednego rodzica, a czasem może warto te kilkaset metrów przejść spacerem?

Życząc wszystkim Państwu oraz dzieciakom bezpiecznego nowego roku szkolnego wierzę, że możemy ucywilizować otoczenie naszych szkół.



Karygodne i całkowicie niedopuszczalne jest parkowanie na przejściach dla pieszych

Zapraszamy na Święto Dzielnicy VII Zwierzyniec 17 września 2016r.

Program Święta Dzielnicy:

16⁰⁰ – rozpoczęcie.

16⁰⁰-18⁰⁰ – rodzinna gra terenowa „Poznaj Zwierzyniec”.

16¹⁰ – występy uczniów oraz mieszkańców dzielnicy.

17³⁰ – wręczenie statuetek „Lajkonika”, ogłoszenie wyników i wręczenie nagród za „Bieg Śladami Panien Zwierzynieckich”.

18⁰⁰ – koncert zespołu „Ostatni w Raju”.

19³⁰ – rozstrzygnięcie gry terenowej i wręczenie nagród.

19⁴⁰ – Zespół Cluaran SCD wraz z grupą balfolkową zaprasza do tańca: zatańczymy tradycyjne tańce europejskie – w trakcie zabawy wszystkie tańce, wraz z nauką, będą objaśniane.

20⁴⁰ – zabawa do ostatnich pięciu par na parkiecie w rytmach dopasowanych do uczestników (DJ)

- ✓ Przez cały czas do dyspozycji dla najmłodszych miasteczko zabaw – pierwsze 100 dzieci wybraną atrakcją oraz lody otrzyma gratis!
- ✓ Przed zabawą posilimy się, między innymi degustując dzika ze Zwierzynca.
- ✓ Nagrodzimy zwycięzców rodzinnej gry terenowej „Poznaj Zwierzyniec” oraz w innych konkursach i otwartej kategorii „Biegu Śladami Panien Zwierzynieckich”, który organizuje Krakowski Klub Biegacza „Dystans”.
- ✓ Każdy chętny zrobi sobie pamiątkowe zdjęcie, a na miejsce dowiezie Państwa z każdego zakątka dzielnicy specjalny autokar. Przewóz uczestników Święta Dzielnicy VII Zwierzyniec odbędzie się wg poniższego rozkładu jazdy:

Cracovia Stadion	15:15	16:30	17:45
Przegon	15:18	16:33	17:48
Słonecznikowa	15:19	16:34	17:49
Sielanka	15:21	16:36	17:51
Kasztanowa	15:23	16:38	17:53
Chełm	15:25	16:40	17:55
Leśmiana	15:27	16:42	17:57
Cmentarz			
Olszanica	15:29	16:44	17:59
Balice			
Olszanica Bory	15:31	16:46	18:01
Chełm	15:36	16:51	18:06
Rzepichy	15:38	16:53	18:08
Zakamycze	15:40	16:55	18:10
Bielany	15:46	17:01	18:16
Bielany Szkoła	15:47	17:02	18:17
Wodociągi	15:49	17:04	18:19
Przegorzały	15:54	17:09	18:24
Benedyktowicza	15:56	17:11	18:26
Salwator	16:00	17:15	18:30
Malczewskiego	16:03	17:18	18:33
Kopiec			
Kościuszki	16:06	17:21	18:36

(przystanek Salwator - pętla nawrotowa jak linia 109)

Po wykonaniu ww. kursów autobus oczekuje na pasażerów na przystanku Kopiec Kościuszki.

Kursy powrotne:

(trasa: Kopiec Kościuszki - Malczewskiego - Przegorzały - Bielany - Zakamycze - Chełm - Cmentarz Olszanica - Balice Olszanica Bory - Chełm - Kasztanowa - Sielanka - Przegon - Cracovia - Senatorska - Salwator - Kopiec Kościuszki)

Odjazdy z Kopca Kościuszki : 20:00, 21:00, 22:15

Podczas kursów powrotnych autobus zatrzymuje się na każdym przystanku wskazanym przez pasażera w autobusie.

KOPIEC KOŚCIUSZKI
od godz. 16⁰⁰

Zapraszamy!

73. ROCZNICA PACYFIKACJI WOLI JUSTOWSKIEJ

„Pamiętamy o Bohaterach – Córkach i Synach tej ziemi, którzy oddali swoje życie, byśmy my mogli żyć w wolnym kraju. Pochylając w zadumie głowy, wspominamy tamten tragiczny czas i pragniemy, by pamięć o ofercie Ich życia była podwaliną do budowania świata opartego na poszanowaniu ludzkiej godności, sprawiedliwości i pokoju”.



Obelisk na Łące Męczeństwa, upamiętniający ofiary pacyfikacji Woli Justowskiej w lipcu 1943 r.

W przeddzień 73. rocznicy pacyfikacji Woli Justowskiej Pan Werner Köhler – Konsul Generalny Republiki Federalnej Niemiec, Pan Sławomir Pietrzyk – Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa, Pan Piotr Chechelski – Przewodniczący Kółka Rolniczego, Państwo Lidia Nowak i Bolesław Stefan – przedstawiciele Ogólnopolskiego Związku Żołnierzy Batalionów Chłopskich, radna Marzena Garzeł z Rady Dzielnicy VII oraz mieszkańcy pobliskich osiedli złożyli kwiaty przy pomniku na Łące Męczeństwa.

W kościele parafialnym Proboszcz Ksiądz Kanonik Roman Łędzki odprawił mszę św. w intencji pomordowanych.

Tegoroczne obchody zbiegły się z czasem, w którym Kraków gościł młodych z całego świata, zebranych na Światowych Dniach Młodzieży, co jest niezaprzeczalnym dowodem na to, że ofiara przelanej krwi naszych przodków nieustannie przynosi owoce.

MARZENA GARZEŁ

MARZENA GARZEŁ



fot. S. Malik

Tak się bawi...

ZAKAMYCZE



Biesiada integracyjna mieszkańców Zakamyczka

Niedzielne, ciepłe, czerwcowe popołudnie, uroczą osiedlowa „knajpka”, a na jej podwórku spory gwar – tak się bawi Zakamycze! W głowach kilkorga osób zrodził się pomysł na zorganizowanie spotkania mieszkańców Osiedla Zakamycze. Miał na celu umożliwienie zapoznania się sąsiadów, na co dzień mijających się w ferworze kłopotów i natłoku codziennych obowiązków, ogólną integrację przy muzyce, dobrym jedzeniu i napitku.

Pomysł udało się wcielić w życie. W miłej atmosferze, w doskonałych humorach, na rozmowach, tańcach niepostrzeżenie upływał nam czas. Dużą atrakcją i przyjemnością była możliwość skosztowania, przez każdego uczestnika spotkania, pysznych ciast zaprezentowanych w konkursie wypieków. Czas minął szybko, ale przyjemnie. Mamy nadzieję na następne takie spotkania i oczekujemy, że będzie nas więcej.

Wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do organizacji naszego święta dziękuję!



Na ostodę do „stodkości” - puchar

IV TURNIEJ ULIC W PRZEGORZAŁACH

▷ ciąg dalszy ze str. 1

W meczu otwarcia rozegranym pomiędzy drużyną Księcia Józefa, a Kamedulską padł wynik 1-4. Kolejne potyczki kończyły się następującymi rezultatami: Szyszko-Bohusza/Żemaitisa – Kamedulka 4-6, Przegorzalska – Księcia Józefa 1-2, Szyszko-Bohusza/Żemaitisa – Przegorzalska 1-5, Szyszko-Bohusza/Żemaitisa – Księcia Józefa 1-4, Przegorzalska – Kamedulka 2-3.

W efekcie końcowa tabela rywalizacji turniejowej przedstawia się następująco:

1. **KAMEDULSKA**
9 pkt., (G+/- 13/17)
2. **KSIĘCIA JÓZEFA**
6 pkt., (G+/- 7/6)
3. **PRZEGORZAŁSKA**
3 pkt., (G+/- 8/6)
4. **SZYSZKO-BOHUSZA/ŻEMAITISA**
0 pkt., (G+/- 6/15)

Po zakończeniu sportowej rywalizacji, kapitanowi zwycięskiej drużyny ulicy Kamedulskiej – Michałowi Musiałowi wręczone zostało nowe trofeum Turnieju Ulic – historyczny puchar KS Przegorzalanki 1938-1948. Puchar wraz z grawerunkiem wskazującym na tegorocznego tryumfatora Turnieju Ulic zostanie wyeksponowany w Klubie Kultury „Przegorzały”.

Reaktywowane w tym roku – po wielu latach zapomnienia – osiedlowe trofeum, poza funkcją pucharu, posłużyło jako miejsce upamiętnienia wkładu mieszkańców osiedla, którzy w szczególnie wydatny sposób przyczyniają się do organizacji kolejnych edycji Turnieju Ulic. W efekcie, obok – istniejących od wielu dziesiątek lat – tarcz z nazwiskami Przegorzalan, którzy przyczynili się w latach 40. XX w. do utworzenia boiska, na pucharze zostały umieszczone nowe tarcze z nazwiskami: Krzysztofa Kowalskiego, Artura Sasa, Jakuba Łuszczka, Kacpra Pasternaka oraz Dawida Łypa. Tym, jak i innym osobom, które przyczyniają się do – z roku na rok coraz lepiej – organizacji Turnieju Ulic, serdecznie dziękuję.

Ukoronowaniem aktywnie spędzonej soboty był wspólny grill oraz przebiegająca w rodzinnej atmosferze integracja mieszkańców osiedla.

Sielska atmosfera oraz rosnące zainteresowanie mieszkańców osiedla turniejem spowodowały, że już teraz planowana jest jego przyszłoroczna edycja, która odbędzie się w czerwcu 2017 roku. Serdecznie zapraszam więc na V Turniej Ulic w Przegorzałach.

WITOLD GÓRNY



Wręczenie trofeum Turnieju Ulic kapitanowi zwycięskiego zespołu ul. Kamedulskiej - Michałowi Musiałowi

fot. P. Wach

Zapraszamy na zapisy na zajęcia stałe w Klubie Kultury Chełm i Klubie Kultury Wola

W ofercie zajęcia muzyczne, plastyczne i wiele innych. Szczegóły na naszych stronach internetowych: www.chelm.dworek.eu oraz www.wola.dworek.eu

XXV-lecie



**Dzielnice
Miasta Krakowa**

Podczas całego roku 2016 trwały i nadal trwają prace (spotkania, konferencje, analizy) podsumowujące dotychczasową działalność Rad Dzielnic. Ich sukcesy oraz potknięcia wskazują nam jak zmienić krakowskie dzielnice, aby wznieść je z poziomu najlepszych jednostek pomocniczych w Polsce na poziom, jaki wyznaczyły inne kraje zachodniej Europy.

1 października 2016 roku świętujemy 25 Lat Dzielnic

Na Rynku Głównym od godziny 14⁰⁰ zaprezentują się artyści związani z osiemnastoma dzielnicami Krakowa, a podczas występów na stoiskach instytucje kulturalne (i inne) związane z poszczególnymi obszarami naszego miasta.

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH MIESZKAŃCÓW NA RYNEK!

RAMOWY PROGRAM XXV-LECIA DZIELNIC KRAKOWA

- godz. 12¹⁵-13⁰⁰
korowód Dzielnic Krakowa na trasie:
Wawel-Rynek Główny
- godz. 13³⁰
wspólne zdjęcie uczestników
korowodu przy scenie
- godz. 14⁰⁰-14¹⁵
oficjalne powitanie i wystąpienia na scenie
- godz. 14²⁰-19⁰⁰
występy zespołów artystycznych reprezentujących dzielnice Krakowa
- godz. 20¹⁵-21³⁰
występ gwiazdy – zespół KROKE
- około godz. 21³⁰
pokaz laserowy

Kroke

Nazwa zespołu w języku jidysz oznacza Kraków. Zespół został założony w 1992 roku przez trzech przyjaciół, absolwentów Akademii Muzycznej w Krakowie. Początkowo zespół kajarzony był z muzyką klezmerską z silnymi wpływami bałkańskimi. Aktualnie w swojej twórczości balansuje pomiędzy gatunkami, czerpiąc inspirację z muzyki etnicznej, brzmienia orientu, a także jazzu tworząc swój własny, charakterystyczny styl. W ostatnich latach zespół nagrywał również płyty z takimi artystami jak Nigel Kennedy, Edyta Geppert czy Maja Sikorowska.

➤ Takie rozwiązanie przyczyni się do uprzywilejowania ruchu pieszego na przedmiotowym obszarze, ograniczenia prędkości pojazdów silnikowych i rowerowych oraz uporządkuje parkowanie, ograniczając je tylko do parkingu przy-cmentarnego.

W odpowiedzi na uchwałę ZIKiT pismem z 11 sierpnia 2016 r. informuje, że wnioskowana zmiana organizacji ruchu zostanie wprowadzona. Wyznaczona znakami D-40 i D-41 „strefa zamieszkania” będzie obowiązywała od istniejącego obecnie znaku B-1 „zakaz ruchu w obu kierunkach” z tabliczką „Nie dotyczy dojazdu do cmentarza w dni powszednie do 15”, który zostanie zlikwidowany.

Do przeprowadzenia tej zmiany konieczne jest opracowanie nowego projektu docelowej organizacji ruchu. Po zatwierdzeniu trafi on do odpowiednich służb, celem realizacji w terenie.

Mieszkaniec ulicy Rogalskiego zwrócił się do Rady z prośbą o budowę oświetlenia końcowego odcinka tej ulicy, uzasadniając to względami bezpieczeństwa mieszkańców.

W odpowiedzi poinformowano mieszkańca, że wskazana przez niego lokalizacja została włączona na listę przewidzianą do objazdu z Zarządem Infrastruktury Komunalnej i Transportu odpowiedzialnym za stan oświetlenia w Dzielnicy VII Zwierzyniec. Po objeździe, który nastąpi w drugiej połowie br. wnioskowana przez mieszkańca inwestycja zostanie oceniona pod kątem możliwości prawnych oraz technicznych dla jej realizacji.

Mieszkanica ulicy Podkamyk zwróciła się z prośbą o ustawienie lustra u zbiegu ulic Podkamyk i Jadwigi Majówny, uzasadniając to ograniczoną widocznością pojazdów jadących od strony ul. Majówny. W odpowiedzi na pismo skierowane w tej sprawie przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec, ZIKiT informuje, że w rejonie ulic Podkamyk, J. Majówny oraz Korzeniaka obowiązująca stała organizacja ruchu jak i geometria dróg i skrzyżowań, zapewniają możliwość bezpiecznego przejazdu przez skrzyżowanie wskazane przez mieszkankę. W związku z tym, ZIKiT nie widzi potrzeby montażu lustra drogowego u zbiegu ulic Podkamyk i Majówny.

Mieszkaniec ulicy Astronautów zwrócił się z prośbą o informację dotyczącą możliwości wykonania chodnika wraz ze schodami łączącego ulicę Skalną (na wysokości ulicy Kaszubskiej, wzdłuż budynku przy ul. Skalnej 19) ze skrzyżowaniem

ulicy Zakręt z ul. Bażancią na osiedlu Bielany. Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec wystosowała w tej sprawie pismo do ZIKiT o zbadanie możliwości prawnych oraz technicznych uwarunkowań dla powyższej inwestycji.

W odpowiedzi ZIKiT poinformował, że po dokonaniu wstępnego rozeznania możliwości realizacji zadania stwierdzono, że ulica Skalna i ulica Zakręt są drogami publicznymi nieurządzonymi. Z uwagi na brak chodników w ul. Skalnej i Zakręt, wykonanie chodnika pomiędzy tymi ulicami, spowodowałoby wyprowadzenie pieszych bezpośrednio na ulicę, co stworzyłoby istotne zagrożenie dla ruchu pieszego jak i kołowego, a ponadto byłoby niezgodne z Rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie. Ponadto w działce nr 909/27 obręb 21 Krowodrza stanowiącej pas drogowy ul. Zakręt przy skrzyżowaniu z ul. Skalną stwierdzono posadowienie ogrodzeń sąsiednich posesji (nr 19 i 17). Obecnie ZIKiT wyjaśnia czy przedmiotowe ogrodzenia zostały postawione zgodnie z prawem. Wyjaśnienie sprawy ogrodzeń w pasie drogowym, i ewentualnej możliwości ich cofnięcia, jest niezbędne do szczegółowej analizy możliwości budowy chodnika we wskazanej lokalizacji wraz z dobudową odcinka chodnika w ul. Skalnej, w celu wyprowadzenia pieszych na chodnik. O wynikach analizy ZIKiT powiadomi Radę Dzielnicy osobnym pismem.

Liczna grupa mieszkańców ulicy Kraszewskiego zwróciła się do Rady Dzielnicy VII o pomoc i wsparcie w staraniach o wstrzymanie procedowania budowy wewnętrznego parkingu dla samochodów MPWiK na podwórzu, które do tej pory było boiskiem szkolnym, placem zabaw, terenem zielonym. Usytuowanie parkingu dla samochodów spowoduje duże zanieczyszczenie tego wewnętrznego obszaru. To wewnętrzne podwórko powinno być dla mieszkańców ciche i spokojne, powinno być lokalnymi „małymi płucami”, tym bardziej, że na ul. Kraszewskiego nie można otworzyć okna, gdyż cały ruch z Salvatora puszczony jest tą ulicą.

Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec przesłała 6 lipca br. petycję mieszkańców do Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji z zapytaniem jakie są plany MPWiK w stosunku do zaplecza zlikwidowanej szkoły przy ul. Senatorskiej 9, gdyż mieszkańcy okolicznych domów obawiają się, że na terenie dawnego boi-

ska szkolnego i placu zabaw zostanie urządzony parking samochodowy.

MPWiK pismem z 8 lipca 2016 roku wyjaśnia, że w związku z realizowaną aktualnie zmianą przeznaczenia budynku po zlikwidowanej szkole, który po wykonaniu prac adaptacyjno-remontowych będzie udostępniony mieszkańcom miasta, jako wielofunkcyjne biuro obsługi klienta, przewiduje się również w latach 2017-2018 zorganizowanie miejsc postojowych dla osób przebywających w tym miejscu okresowo bądź incydentalnie (w godzinach od 7-15), w szczególności dla osób niepełnosprawnych korzystających ze wspomnianego biura. MPWiK wyjaśnia, że uwzględniając interesy mieszkańców, podjęto decyzję o ograniczeniu ilości miejsc postojowych, która nie przekroczy 60. Miejsca postojowe będą oddzielone od otaczającej zabudowy szerokim pasem zieleni, a ich lokalizacja będzie oddalona od okien okolicznych budynków o około 10 m.

Pismem z 5 sierpnia 2016 roku Przewodniczący Rady i Zarządu Pan Szczepan Filipiak zwrócił się do MPWiK o ponowne rozważenie zaplanowanej inwestycji. 60 miejsc parkingowych to liczba, która spowoduje znaczne pogorszenie warunków życia, począwszy od zmiany charakteru miejsca z terenu zielonego na betonową płaszczyznę dającą w przyszłości efekt duchoty, po nadmierną ilość spalin w miejscu bez możliwości szybkiego przewietrzania.

W przeszłości tak projektowano Półwie Zwierzynieckie w tym obszarze, aby mieszkańcy mając z jednej strony kamienie ulice, z drugiej strony na dziedzińcu mogli odczuć chłód i ciszę. Burząc ten porządek urbanistyczny damy dowód na całkowity brak zrozumienia tego zagadnienia. Stwierdzając, że dziś MPWiK w zasadzie nie oferuje petentom miejsc parkingowych przy ul. Senatorskiej, a po wprowadzeniu strefy płatnego parkowania na Półwsiu Zwierzynieckim nie ma problemu ze znalezieniem miejsca parkingowego, Przewodniczący wyraził przypuszczenie, że MPWiK chce w pierwszej kolejności zabezpieczyć miejsca dla pracowników. Zwrócił się do MPWiK o wstrzymanie decyzji w obecnym kształcie i poszukanie rozwiązania kompromisowego, tak aby obiekt był funkcjonalny, a jakość życia mieszkańców jak najlepsza. Czekamy na odpowiedź MPWiK.

OPRACOWAŁA: **TERESA MACHOWSKA**

Ciąg dalszy interwencji
w kolejnym numerze Kuriera Zwierzynieckiego.

CO NOWEGO U SENIORÓW

Serdecznie witam po przerwie wakacyjnej wszystkich miłych Seniorów.

W czerwcu pożegnaliśmy się na wakacyjny okres letni. Spędziliśmy bardzo miły wieczór w uroczej knajpce przy al. Focha. Wakacje nie oznaczają jednak tego, że się rozstajemy. Już 26 czerwca większa część członków Klubu wyjechała do Świnoujścia, gdzie przy wspianalej pogodzie odpoczywali do 10 lipca. Wyjazdy na wczasy już od wielu lat organizuje przewodnicząca Ewa Saniternik. Stały się one naszą klubową tradycją. Tradycją jest też to, że w lipcu i sierpniu spotykamy się u koleżanek w ogródkach działkowych. Są to bardzo przyjemne chwile, gdy w upalny dzień możemy odpocząć na łonie przyrody.

Z zapasem sił spotkaliśmy się 6 września w Klubie przy al. Focha. Było nam tym bardziej miło, gdyż „walka” o remont nawierzchni drogowej na terenie Bursy zakończyła się sukcesem. Wreszcie są gładkie i bezpieczne chodniki. Brawo dla Pani Dyrektor Teresy Płoszaj.

W tym roku mamy wiele planów. Już we wrześniu rozpoczynamy kurs pierwszej pomocy. Dużym zainteresowaniem zapewne będzie się cieszył kurs tanga, który dla Seniorów i dla siebie zaplanowali wychowankowie Bursy.

O tym co będzie się działo u Seniorów będę Państwa informować na bieżąco, a tymczasem zapraszam na chwilę wspomnień, czyli relację z naszego przedwakacyjnego wyjazdu, zapowiadaną w poprzednim numerze.

MARIA KOŚCIELNIAK

...

PONIDZIE WIOSENNE, PONIDZIE LENIWE ...

Za nami kolejna wspaniała wycieczka, zorganizowana przez Przewodniczącą Klubu Seniora przy al. Focha – Panią Ewę Saniternik. Tym razem zwiedziliśmy Ponidzie – teren znajdujący się w województwie Świętokrzyskim, przez który przepływa rzeka Nida. Towarzyszący nam przewodnik – Pan Rafał – przybliżył historię oraz specyfikę poszczególnych miejsc. Najpierw wstąpiliśmy do Wiślicy z uroczym kościołem gotyckim, obecnie bazyliką kolegiacką, ufundowaną w XIV wieku przez Kazimierza Wielkiego. Naprzeciw niej znajduje się Dom Jana Długosza, który pełnił w Wiślicy funkcję kanonika.

Kolejny gotycki kościół podziwialiśmy w Chotlu Czerwonym.

Następnym punktem programu był Szydłów, znany w całej Polsce z uprawy śliwek. Zachowały się w nim fragmenty gotyckiego zamku i murów obronnych z majestatyczną Bramą Krakowską.

W Kurozwękach podziwialiśmy XIV-wieczny zamek rycerski, który był wielokrotnie przebudowywany na przestrzeni wieków, by w XVII wieku stać się ostatecznie pałacem. Niespodziewaną atrakcją okazała się dla nas znajdująca się nieopodal farma bizonów – mieliśmy okazję z bliska podziwiać te olbrzymie zwierzęta.

Na zakończenie pierwszego dnia wycieczki udaliśmy się na nocleg do Buska-Zdroju, urokliwej miejscowości uzdrowskiej.

Drugi dzień był także pełen wrażeń. Rankiem pojechaliśmy na wzgórze, skąd podziwialiśmy panoramę Pińczowa. Na owym wzgórzu wybudowano w stylu manierystycznym Kaplicę św. Anny (XVII wiek), projektu Santi Gucciego. Kolejną atrakcją był dla nas prywatny *Ogród na Rozstajach* w Młodzawie, udostępniany turystom. Na powierzchni 1 ha rośnie tam ok. 2 tysięcy roślin, także niewystępujących w naszej strefie klimatycznej. Byliśmy wręcz zauroczeni tym miejscem.

Jednym z ostatnich punktów programu był pałac Wielopolskich w Chrobrzy, w którym mieszczą się m.in. interesujące starożytne skarby Ponidzia oraz wystawy lokalnych artystów.

Następnie wróciliśmy jeszcze do Buska-Zdroju, by obejrzeć park zdrojowy, Sanatorium Marconi oraz zasmakować wód uzdrowskich.

Czas powrotu zbliżał się niestety nieubłaganie, ale jesteśmy jednomyślni – warto tu jeszcze kiedyś wrócić!

KAROLINA WOJCIECHOWSKA

Informacja dla mieszkańców POZBĄDŹ SIĘ AZBESTU ZE SWOJEGO DOMU!

Mieszkańcy zainteresowani udziałem w programie usuwania azbestu z dachów i elewacji budynków mogą składać wnioski do

31 października 2016 roku.

Dotacje nie będą obejmować zakupu i montażu nowych materiałów, które miałyby zastąpić demontowane wyroby zawierające azbest.

Informacje o zasadach składania wniosków można uzyskać pod numerem telefonu **12 616 87 89** (Wydział Kształtowania Środowiska UMK).

Nowy regulamin, który określa zasady usuwania przez gminę wyrobów azbestowych dostępny jest również na stronie:

www.bip.krakow.pl



Wycieczka była nie tylko miłą formą wspólnie spędzonego czasu, była też lekcją historii

KRAKÓW

Strefa Rodzica

13.09, godz. 10.00

KOLOROWY ŚWIAT – zabawy chustą klanza

20.09, godz. 10.00

IDZIE JESIEŃ...

jak wzmocnić odporność własną i dziecka?

Prowadzenie: dietetyk mgr inż. Paulina Jamrozik

27.09, godz. 10.00

DLACZEGO DZIECKO PŁACZE?

Spotkanie prowadzi Agnieszka Wódz

– matka, trener, coach

Nie siedźcie w domu, przyjdźcie do Strefy Rodzica!

wstęp wolny

Klub Kultury Chełm

ul. Chełmska 16

30-238, Kraków

tel: 12 424 24 93

email: chelm@dworek.eu



Kurier Zwierzyniecki redagowany jest przez zespół w składzie: Ilona Stus - redaktor prowadzący, Łukasz Filipiak, Szczesny Filipiak, Andrzej Hawranek, Krzysztof Jakubowski, Paweł Kajfasz, Julia Mach, Teresa Machowska, Jakub Markowski, Krzysztof Kwarcia.

Adres Redakcji: Biuro Rady Dzielnicy VII „Zwierzyniec”, ul. Bolesława Prusa 18 (wejście od ul. Salwatorskiej), tel. 12 421-56-66, 12 429-90-47

e-mail: kurier.zwierzyniecki@gmail.com, rada@dzielnica7.krakow.pl

Czynne: pon., śr., czw., pt. 10.00-14.00; wt. 11.00-13.00 i 15.00-17.00

Druk: ALNUS sp. z o.o., ul. Cechowa 51 A, 30-614 Kraków, tel: 12 659 71 80, email: alnus@alnus.pl, www.alnus.pl

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redakcyjnego opracowywania tekstów oraz zmiany ich tytułów.